

teesa®

Multifunctional food processor

TSA3540

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Használati utasítás

HU

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτής της συσκευής TEESA. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις συγκεκριμένες οδηγίες λειτουργίας και τη φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται κατά τη χρήση οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

- Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
- Η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε μια γειωμένη ηλεκτρική πρίζα. Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό καλώδιο επέκτασης, πρέπει να είναι γειωμένο.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Καθαρίστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός".
- ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
 - αν δεν λειτουργεί σωστά
 - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση
 - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής
 - πριν τον καθαρισμό
 - όταν δεν χρησιμοποιείται
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επιτήρηση με το προϊόν.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.
- Το σταθερό καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο σε εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό, ούτε να τη χειρίζεστε / χρησιμοποιείτε με υγρά ή βρεγμένα χέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή αφύλακτη όταν λειτουργεί.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά ή έχει σπάσει η συσκευή ή κάποιο από τα εξαρτήματά της.
- Μη χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.

- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα εξάρτημα κάθε φορά.
- Συσκευή για εσωτερική χρήση μόνο.
- Η συσκευή είναι κατασκευασμένη για να επεξεργάζεται κανονικές ποσότητες οικιακής χρήσης. Όχι για εμπορική χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή ενώ λειτουργεί.
- Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη αποκλειστικά για την παρασκευή τροφίμων. Μην τοποθετείτε τίποτα παρά φαγητό στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε καυτά συστατικά μέσα στη συσκευή. Τα θερμά συστατικά θα πρέπει να ψύχονται πριν από την επεξεργασία στη συσκευή. (Η μέγιστη θερμοκρασία του συστατικού είναι 60° C). Προσέξτε εάν χύνεται ζεστό υγρό στο μπολ, στις λεπίδες ή στο μπλέντερ, καθώς μπορεί να εκτοξευθεί από τη συσκευή λόγω ριπής ατμού.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή περισσότερο από 7 λεπτά συνεχόμενα. Αφήστε 30 λεπτά ανάπausης πριν από την επόμενη χρήση.
- Αφήνετε πάντα τη συσκευή να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου μετά από κάθε επεξεργασία.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα που αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο για κάθε εξάρτημα. Ακολουθήστε τις ποσότητες, το χρόνο επεξεργασίας και την ταχύτητα όταν χρησιμοποιείτε τα εργαλεία μηχανής κουζίνας.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν τοποθετήσετε και αφαιρέστε το εξάρτημα.
- Μην τοποθετείτε αξεσουάρ που περιέχουν μέταλλο σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από τα κινούμενα μέρη και το άνοιγμα στο εξάρτημα.
- Μην αγγίζετε το χτυπητήρι, τη λεπίδα ανάμειξης ή το άγκιστρο ζυμώματος, ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία.
- Προσέχετε όταν χειρίζεστε τις λεπίδες ή τους δίσκους κοπής - είναι εξαιρετικά αιχμηρά και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά / τραυματισμό. Ποτέ μην αγγίζετε τις λεπίδες, τους δίσκους κοπής ή τα κινούμενα μέρη όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο τροφοδοτικό. Ποτέ μην κολλήστε ή χρησιμοποιήστε τα δάχτυλά σας ή οποιοδήποτε αντικείμενο (για παράδειγμα μια σπάτουλα) μέσα στη συσκευή ενώ η συσκευή λειτουργεί.
- Αν τα πτερύγια, ο δίσκος ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα κολλήσει, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή πριν αφαιρέστε τα συστατικά που εμποδίζουν το κολλημένο τμήμα της συσκευής.
- Αν το φαγητό κολλήσει στα τοιχώματα του βάζου του μπλέντερ, του μπολ του επεξεργαστή φαγητού ή του μπολ κοπής, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε μια σπάτουλα για να αφαιρέσετε το φαγητό από τα τοιχώματα.
- Μη κολλάτε ποτέ και μην χρησιμοποιείτε τα δάχτυλά σας ή ένα αντικείμενο (για παράδειγμα, μια σπάτουλα) για να πιέσετε τα συστατικά μέσα στον σωλήνα τροφοδοσίας του κόφτη ή του μηχανήματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής. Χρησιμοποιήστε μόνο τα παρεχόμενα ωστήρια.
- Πάντα να περιμένετε έως ότου σταματήσουν να κινούνται τα κινούμενα μέρη μετά την απενεργοποίηση και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε τη συσκευή πριν την ανύψωση του βραχίονα της βάσης ή ανοίξετε, αποσυναρμολογήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα οποιουδήποτε εξαρτήματος από τη βάση.
- Ποτέ μην ανασηκώνετε την πολυλειτουργική κεφαλή όταν συναρμολογείται κάποιο από τα προσαρτήματα.
- Η συσκευή δεν θα αρχίσει να λειτουργεί όταν η πολυλειτουργική κεφαλή σηκωθεί.
- Η συσκευή αυτή ΔΕΝ πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής, όπως

χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται σε ένα κύκλωμα που ανάβει και σβήνει τακτικά από το βοηθητικό πρόγραμμα, καθώς μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

- Καθαρίστε τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα πριν την πρώτη χρήση!
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επιδιορθώσει τη συσκευή. Δεν υπάρχουν τμήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη μέσα στη συσκευή, ποτέ μην αποσυναρμολογήσετε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Γενικά

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή και τα εξαρτήματά της για πρώτη φορά, καθαρίστε προσεκτικά τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα.
- Συνδέστε και ενεργοποιήστε ΜΟΝΟ τη συσκευή μετά τη σωστή συναρμολόγηση των εξαρτημάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την τροφοδοσία ρεύματος και ότι ο διακόπτης ελέγχου ταχύτητας είναι ρυθμισμένος στη θέση OFF (0) πριν τη συναρμολόγηση της συσκευής.
- Η συσκευή θα σβήσει αυτόματα μετά από 15 λεπτά συνεχούς λειτουργίας, προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν προβλήματα ασφάλειας λόγω παρατεταμένης χρήσης.
- Ρύθμιση ταχύτητας: Ρυθμίστε την ταχύτητα περιστρέφοντας το κουμπί ελέγχου ταχύτητας (από 0 έως 7, τόσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός, τόσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα).
 - 0: εκτός λειτουργίας
 - P: παλμός

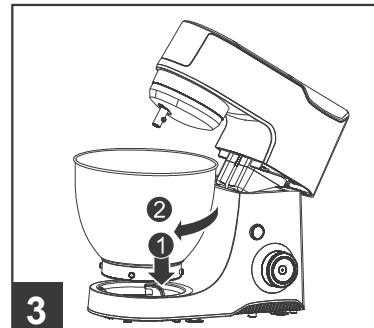
ΖΥΜΩΜΑ / ΧΤΥΠΗΜΑ / ΑΝΑΚΑΤΕΜΑ



Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης.

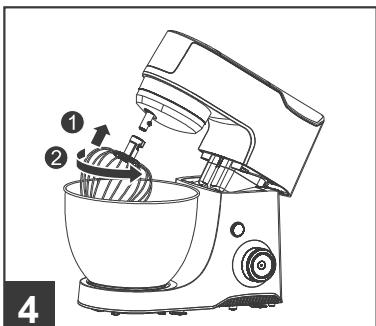


Γείρετε την πολυλειτουργική κεφαλή.

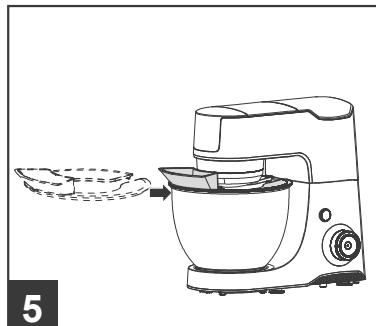


Τοποθετήστε το μπολ στη βάση του μπολ και γυρίστε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει το μπολ στη θέση του.

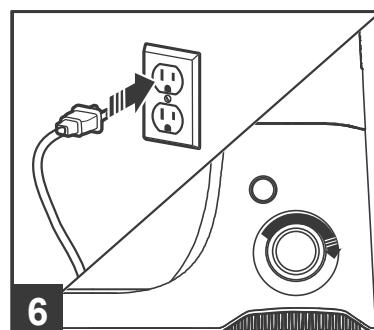
GR



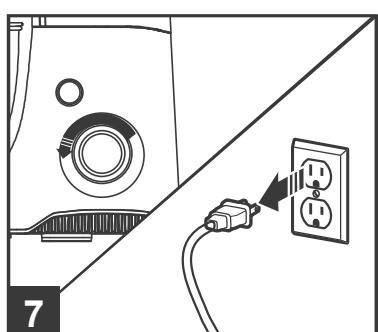
Τοποθετήστε το εξάρτημα δοχείου στον άξονα εξόδου και πιέστε προς τα πάνω όσο είναι δυνατόν. Γυρίστε το στέλεχος αριστερόστροφα, συνδέοντας το εξάρτημα πάνω από τον πείρο στον άξονα.



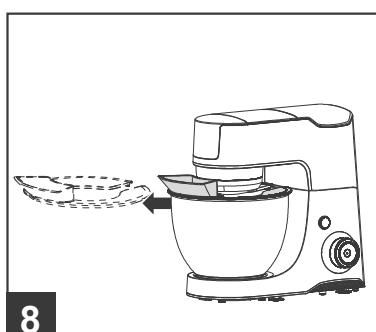
Σύρετε το καπάκι του μπολ.



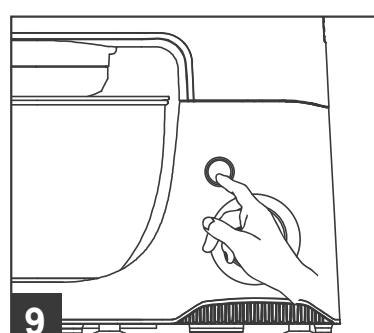
Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα.



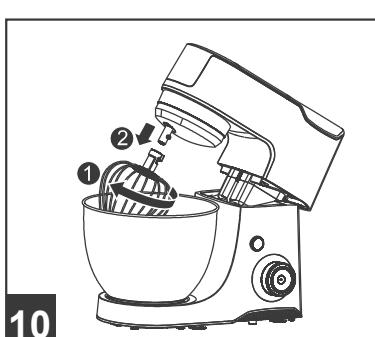
Όταν τελειώσετε, περιστρέψτε τον έλεγχο ταχύτητας σε Off (0). Αποσυνδέστε το από το ηλεκτρικό δίκτυο.



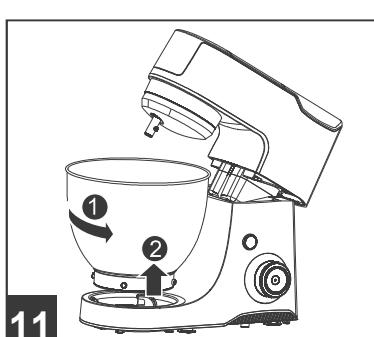
Βγάλτε το καπάκι του μπολ.



Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης. Ανασηκώστε το κεφάλι του αναδευτήρα.



Αφαιρέστε τη σύνδεση του μπολ, πιέζοντας το συνημμένο προς τα επάνω όσο το δυνατόν περισσότερο. Γυρίστε το εξάρτημα δεξιόστροφα και τραβήξτε για να το αφαιρέσετε.



Αφαιρέστε το εξάρτημα γυρνώντας το εξάρτημα αριστερόστροφα και τραβήξτε για να το αφαιρέσετε.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση των προσαρτημάτων του μπολ:

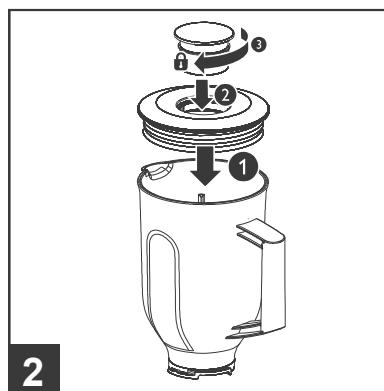
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση 0 πριν από την τοποθέτηση του χεριού, του χτυπήματος ή του γάντζου ζύμης.
- Μέχρι και 500 g αλεύρι συνάλλασσαν άλλα συστατικά μπορούν να υποστούν επεξεργασία στο μπολ.
- Είναι φυσιολογικό ο σύνδεσμος εργαλείου μπολ να περιστρέφεται κατά τη χρήση άλλων εξαρτημάτων (μπλέντερ, κοπτήρας, μηχανή κοπής).
- Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο του μπολ, βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα των

συνδετήρων φέτας και του μπλέντερ είναι κλειστά. Αν δεν είναι κλειστά, η συσκευή δεν θα λειτουργήσει. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο τοποθέτησης εργαλείων και το κάλυμμα του συνδετήρα δεν είναι στη θέση του, η συσκευή θα λειτουργήσει και η έξοδος του μηχανήματος θα περιστραφεί - είναι φυσιολογικό φαινόμενο.

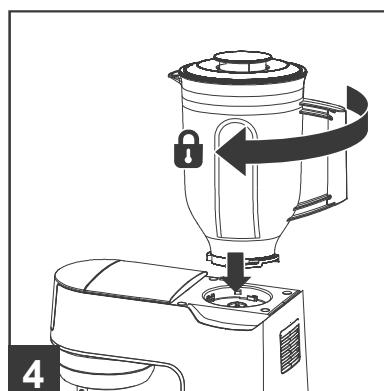
- Για να αποφύγετε το πιτσίλισμα, αυξάνετε σταδιακά την ταχύτητα.
- Πριν να χτυπήσετε ασπράδι ή κρέμα, βεβαιωθείτε ότι το μπολ και το χτυπητήρι είναι στεγνά και χωρίς λίπη.
- Προτεινόμενη ταχύτητα επεξεργασίας:
 - Γάντζος: 1-2
 - Χτύπημα: 1-4
 - Γρήγορο χτύπημα: 7
- Λάβετε υπόψη ότι οι λειτουργίες ταχύτητας 5 και 6 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το γάντζο και το χτύπημα!

ΜΠΛΕΝΤΕΡ

1. Εισάγετε τα τρόφιμα στο μπλέντερ.
2. Τοποθετήστε το κάλυμμα του μπλέντερ για να αποφύγετε την εκτόξευση. Τοποθετήστε το κυάθιο μέτρησης και περιστρέψτε το για να ασφαλίσετε το κύπελλο.



3. Αφαιρέστε το κάλυμμα του συνδετήρα του μπλέντερ από την κύρια μονάδα.
4. Τοποθετήστε το μπλέντερ στην κύρια μονάδα (τοποθετήστε και περιστρέψτε το μπλέντερ όπως υποδεικνύεται στις ενδείξεις στην κύρια μονάδα κάτω από το κάλυμμα του συνδετήρα του μπλέντερ).
 - Όταν έχει αφαιρεθεί το κάλυμμα του συνδετήρα του μπλέντερ της συσκευής, αλλά δεν έχει τοποθετηθεί κανάτα αναμίκτη, η συσκευή δεν θα αρχίσει να λειτουργεί.



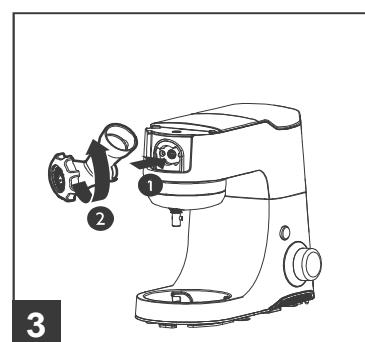
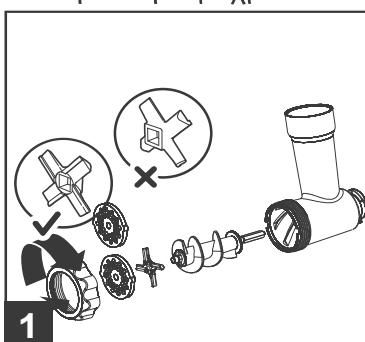
5. Περιστρέψτε το μπλέντερ προς την αντίθετη κατεύθυνση μετά την ολοκλήρωση της ανάμειξης για να αποσυναρμολογήσετε το εξάρτημα.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση του μπλέντερ:

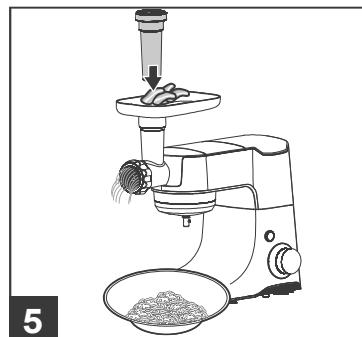
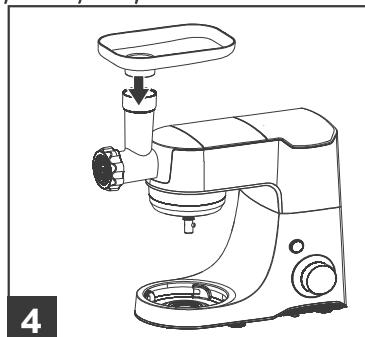
- Ποτέ μην βάζετε το χέρι ή οποιοδήποτε αντικείμενο στο μπλέντερ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.
- Για να προσθέσετε υγρά συστατικά κατά τη διάρκεια της ανάμειξης, χύστε τα μέσα στο δοχείο του μπλέντερ μέσα από την οπή αφαιρώντας το δοχείο μέτρησης.
- Συνιστάται η προετοιμασία των συστατικών σε μικρά κομμάτια πριν από την επεξεργασία τους.
- Μη γεμίζετε το δοχείο! Τοποθετήστε τα συστατικά στο βάζο του μπλέντερ μέσα στην ένδειξη μέγιστου επιπέδου.
- Για να επιτύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα κατά την ανάμιξη παχύρευστων προϊόντων, γεμίστε το βάζο του μπλέντερ μόνο στο μισό.

ΚΡΕΑΤΟΜΗΧΑΝΗ

1. Τοποθετήστε τον άξονα σκουληκιού στο περίβλημα του κοπτήρα. Τοποθετήστε τη λεπίδα κοπής στον άξονα με τις άκρες κοπής έξω. Τοποθετήστε τον επιλεγμένο δίσκο πάνω από τις λεπίδες, εξασφαλίζοντας ότι ο πείρος τοποθετείται στην εγκοπή. Στερεώστε το δακτύλιο βιδώματος στο περίβλημα του κοπτήρα. Ελέγχτε τη συναρμολόγηση, ο άξονας δεν πρέπει να παίζει ούτε να μπορεί να ανάψει.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του συνδετήρα.
3. Εισάγετε το εξάρτημα κοπής με τον τίτλο προς τα δεξιά στην πρίζα και συνδέστε το πλήρως. Επανατοποθετήστε το σωλήνα τροφοδοσίας σε κάθετη θέση στρέφοντας προς τα αριστερά μέχρι να σταματήσει.



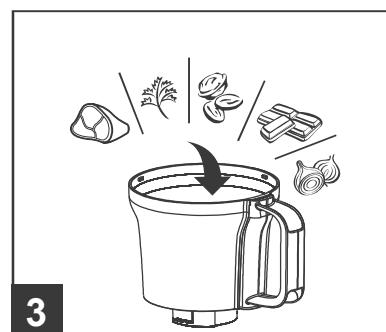
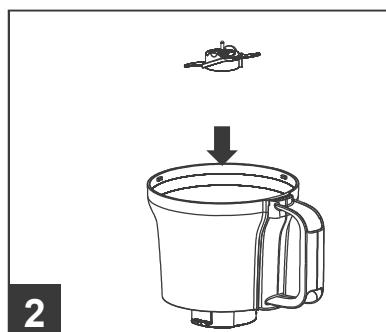
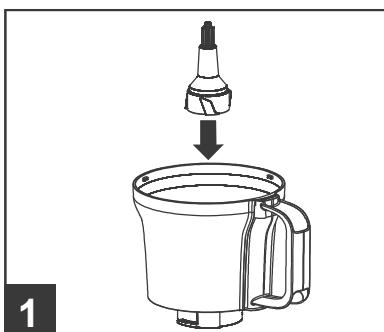
4. Τοποθετήστε τον αφαιρούμενο δίσκο στο σωλήνα τροφοδοσίας.
5. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εισάγετε τα τεμάχια κρέατος στο κομμάτι του σωλήνα τροφοδοσίας με το κομμάτι χρησιμοποιώντας το ωστήριο. Ποτέ μην σπρώχνετε το κρέας με ένα δάχτυλο ή άλλο σκεύος κουζίνας.



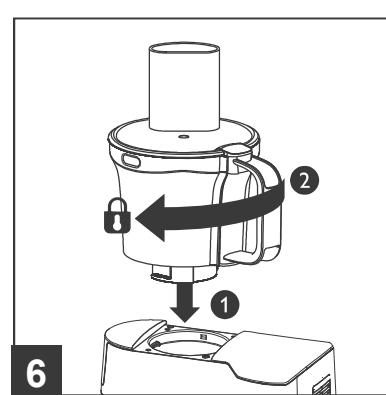
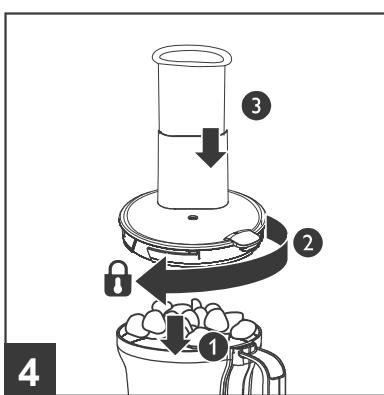
- Για να αποσυναρμολογήσετε το εξάρτημα της κρεατομηχανής, περιστρέψτε το προς τα δεξιά και αφαιρέστε το από την έξοδο.

ΚΟΦΤΗΣ ΣΕ ΦΕΤΕΣ

- Τοποθετήστε τη ράβδο της μονάδας λεπίδων στον άξονα του μπολ κοπής.
- Συναρμολογήστε τις λεπίδες στη ράβδο της μονάδας λεπίδων. Προσέξτε, η λεπίδα είναι πολύ αιχμηρή!
- Εισάγετε τροφή στο μπολ.

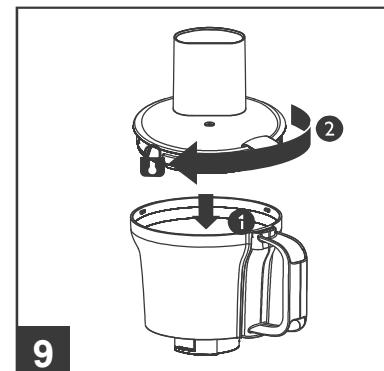
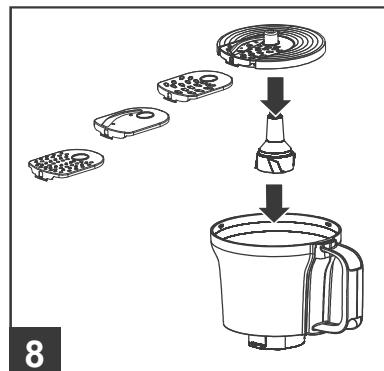
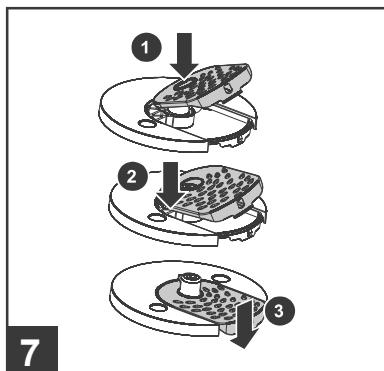


- Τοποθετήστε το καπάκι στη λεκάνη του κόπτη και περιστρέψτε για να ασφαλίσει στη θέση του.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του συνδετήρα του κόφτη από την κύρια μονάδα.
- Τοποθετήστε τον κόφτη στην κύρια μονάδα και περιστρέψτε για να ασφαλίσει στη θέση του (όπως υποδεικνύεται στην εικόνα).



GR

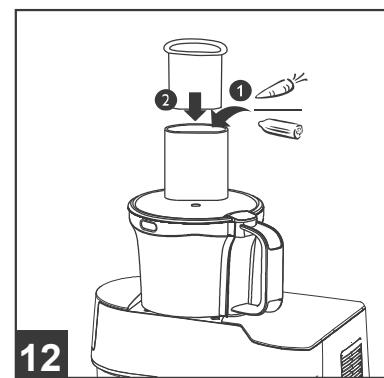
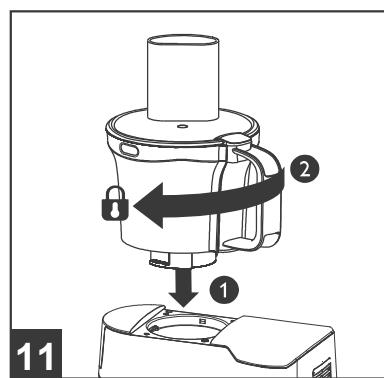
- Για τον τεμαχισμό, επιλέξτε τον επιθυμητό δίσκο και τοποθετήστε τον στο δίσκο τεμαχισμού.
- Τοποθετήστε το δίσκο στη ράβδο της μονάδας λεπίδων (βεβαιωθείτε ότι τα πτερύγια δεν είναι συναρμολογημένα στη ράβδο της μονάδας λεπίδων όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον δίσκο κοπής).
- Τοποθετήστε το καπάκι στο μπολ του κόπτη και περιστρέψτε για να ασφαλίσει στη θέση του.



10.Αφαιρέστε το κάλυμμα του συνδετήρα του κόφτη από την κύρια μονάδα.

11.Τοποθετήστε τον κόφτη στην κύρια μονάδα και περιστρέψτε για να ασφαλίσει στη θέση του (όπως υποδεικνύεται στην εικόνα).

12.ΠΡΟΣΟΧΗ: Εισάγετε τροφή στο κομμάτι του σωλήνα τροφοδοσίας με το κομμάτι χρησιμοποιώντας το ωστήριο. Ποτέ μην το σπρώχνετε με ένα δάχτυλο ή άλλο σκεύος κουζίνας.



Σημειώσεις για τη χρήση του κόφτη σε φέτες:

- Για να αφαιρέσετε το φαγητό που κολλάει στα τοιχώματα της λεπίδας ή του μπολ, σβήστε και αποσυνδέστε πρώτα τη συσκευή από το ρεύμα και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε μια σπάτουλα.
- Αν χρησιμοποιηθεί, τοποθετήστε πάντα τη μονάδα λεπίδων στο μπολ πριν ξεκινήσετε να προσθέτετε τα συστατικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τον τεμαχιστή για να κόψετε πολύ σκληρά συστατικά (π.χ. κόκκους καφέ, κουρκούμη, μοσχοκάρυδο, κύβους πάγου), καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει αμβλύνσεις στις λεπίδες.
- Μην αφήνετε τη συσκευή να τρέχει πολύ καιρό όταν κόβετε υλικά όπως το τυρί ή σοκολάτα, διαφορετικά αυτά τα συστατικά γίνονται πολύ ζεστά, αρχίζουν να λιώνουν και στροβιλίζονται.
- Η συσκευή δεν ενεργοποιείται όταν το καπάκι δεν έχει τοποθετηθεί στον κόφτη ή έχει συναρμολογηθεί εσφαλμένα.
- Συνιστάται η προετοιμασία των συστατικών σε μικρά κομμάτια πριν από την επεξεργασία τους.
- Προτεινόμενη ταχύτητα επεξεργασίας:
 - Λεπτός δίσκος για τεμαχισμό: 4
 - Χοντρός δίσκος για τεμαχισμό: 4
 - Δίσκος για κοπή σε φέτες: 3
 - Δίσκος εισόδου για ρινίσματα: 4

ΟΔΗΓΟΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΣ

Αξεσουάρ	Προϊόν	Μεγ. ποσότητα	Χρόνος λειτουργίας (περίπου)	Προτεινόμενη ταχύτητα
Σύρμα	Κρέμα (38%)	1 l	3 λεπτά	7
	Ασπράδι	x12	3 λεπτά	7
Μπλέντερ	Φρούτα / Λαχανικά + υγρό	1,25 l	1 λεπτά	7
	Παγάκια	x9	20x 1 δευτ.	P
	Καρότο + υγρό	400 g + 600 ml	2 λεπτά	7
Κρεατομηχανή	Κρέας	2000 g	3 λεπτά	7
Κόφτης σε φέτες	Λεπίδες	Κρεμμύδι	500 g	5x 1 δευτ.
		Κρέας	500 g	5x 1 δευτ.
		Βότανα	50 g	30 δευτ.
		Ξηροί καρποί	250 g	60 δευτ.
		Σοκολάτα	250 g	45 δευτ.
	Χοντρός δίσκος για τεμαχισμό	Καρότο	500 g	30 δευτ.
	Λεπτός δίσκος για τεμαχισμό	Αγγούρι	2 τμχ	30 δευτ.
	Δίσκος για κοπή σε φέτες	Πατάτες	500 g	30 δευτ.
	Δίσκος εισόδου για ρινίσματα	Τυρί	200 g	30 δευτ.
		Πατάτες	500 g	30 δευτ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

GR

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν αποσυναρμολογήσετε ή καθαρίσετε!
2. Ποτέ μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα στο νερό ή την βάζετε κάτω από τρεχούμενο νερό. Σκουπίστε το με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
3. Καθαρίστε τη συσκευή μετά τη χρήση.
4. Προσέχετε τις λεπίδες και τους δίσκους τεμαχισμού, καθώς έχουν αιχμηρές ακμές κοπής - κίνδυνος ζημιάς ή τραυματισμού.
5. Ο δίσκος λείανσης και η λεπίδα του μηχανήματος κοπής πρέπει να λιπαίνονται. Σκουπίστε τα με λάδι μαγειρέματος μετά από κάθε χρήση.
6. Εάν τα αξεσουάρ έχουν αποχρωματιστεί από τρόφιμα (καρότα, πορτοκάλια κ.λπ.), τρίβετε τα απαλά μαζί με το κουτάλι και βουρτσίστε το μαγειρικό λάδι και στη συνέχεια καθαρίστε με τον συνήθη τρόπο.

7. Μπλέντερ: ρίξτε ζεστό νερό με λίγες σταγόνες υγρού πιάτων στο δοχείο του μπλέντερ. Κλείστε το κάλυμμα. Τοποθετήστε το στη συσκευή και δώστε μερικούς παλμούς. Αφαιρέστε το μπλέντερ, ξεπλύνετε την κανάτα κάτω από τρεχούμενο νερό και αφήστε την ανάποδα για να στεγνώσει.
8. Καθαρισμός πλυντηρίου πιάτων: ορισμένα μέρη της συσκευής είναι ασφαλή στο πλυντήριο πιάτων. Κάτω από το γράφημα παρουσιάζονται τα τμήματα που μπορούν να καθαριστούν σε πλυντήριο πιάτων, υπό τρεχούμενο νερό ή μόνο με ελαφρώς υγρό πανί:

	✗	✗	✓		✓	✓	✓
	✓	✓	✗		✓	✓	✓
	✓	✓	✓		✓	✗	✓

GR

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν η συσκευή σας δεν λειτουργεί, ελέγξτε παρακάτω τις πιθανές αιτίες πριν επικοινωνήσετε με το σημείο εξυπηρέτησης. Σιγουρευτείτε ότι:

- η συσκευή και τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί σωστά
- τα επάνω καλύμματα των υποδοχών είναι κλειστά
- η κεφαλή πολλαπλών λειτουργιών είναι κλειδωμένη σε οριζόντια θέση
- η συσκευή δεν είναι υπερφορτωμένη. Στην περίπτωση αυτή, θα σταματήσει αυτόμata. Για να επανεκκινήσετε τη συσκευή σας, γυρίστε το κουμπί ταχύτητας στη θέση "0" και αφαιρέστε μερικά από τα συστατικά. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για λίγα λεπτά πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά

Εάν η επίλυση των παραπάνω προβλημάτων δεν οδήγησε σε σωστή λειτουργία της συσκευής, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο εξυπηρέτησης για έλεγχο / επισκευή. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Κύρια χαρακτηριστικά

- 7 λειτουργίες ταχύτητας
- Λειτουργία παλμού
- Αδιάβροχο καπάκι με άνοιγμα
- Αποσπώμενο μπολ από ανοξείδωτο ατσάλι
- Αυτόματη κεκλιμένη κεφαλή για εύκολη λειτουργία
- Αντιολισθητικά πόδια αναρρόφησης καουτσούκ
- Εξαρτήματα ασφαλή για το πλυντήριο πιάτων

Τεχνικά δεδομένα

- Ισχύς: μέγ. 1000 W
- Μπολ επεξεργασίας: 4,5 l
- Κανάτα μπλέντερ: 1,25 l
- Μπολ κοπής: 1,25 l
- Τροφοδοσία: 220-240 V; 50/60 Hz
- Διαστάσεις (κύρια μονάδα): 365x220x340 mm
- Βάρος (κύρια μονάδα): 5,8 kg
- Μήκος καλωδίου: 1,45 m

Το σετ περιλαμβάνει

- Επεξεργαστής τροφίμων
- Μπλέντερ
- Μπολ επεξεργασίας
- Μύλος (2 δίσκοι λείανσης: μέτριος, χονδρός)
- Κόφτης (4 συνημμένα: 2 δίσκοι για τεμαχισμό - λεπτές και χονδροειδείς, δίσκος για φέτες, δίσκος εισχώρησης)
- Άγκιστρο ζύμης
- Χτυπητήρι
- Σύρμα
- Συνημμένο για κατασκευή λουκάνικων

GR

**Ελληνικά****Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος****(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)**

(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το που και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.